



Solidaridad con las feministas del Estado español

Comunicado sobre el Anteproyecto de la ley – posible prohibición del aborto

El 12 de febrero de 2014, de las 12 a las 13 h, Mujeres de Negro organizaron una protesta delante de la Embajada de España en Belgrado.

La protesta en silencio y de negro es una acción contra el *Anteproyecto de la ley* que atenta contra los derechos de las mujeres, contra los derechos reproductivos. Al mismo tiempo, Mujeres de Negro expresan su apoyo a las reivindicaciones feministas de las mujeres del Estado español y antes que nada, contra la posible prohibición del aborto.

Después de llegar al poder, el Partido Popular/PP de orientación ultraderechista (noviembre 2012) no cesa en su afán de restringir las libertades cívicas y los derechos humanos. Como a todo poder retrogrado, el PP en primer lugar atenta contra los derechos de la mujer.

A finales de 2013, el PP puso de manifiesto el llamado *Anteproyecto de la ley*, el cual pone en peligro el derecho al aborto, de hecho propugna la prohibición del aborto y califica el aborto como delito penal.

Centenares de organizaciones y redes feministas, con apoyo de toda la opinión pública democrática del Estado español, se han organizado contra el peligro de prohibir el aborto. La resistencia ha culminado el 1 de febrero 2014, cuando decenas de miles de mujeres de todo el país, en el marco de la acción “Tren de la libertad”, se han manifestado en Madrid entregando al Congreso de los Diputados el documento “Porque yo decido”. Las feministas han manifestado con toda firmeza “La ley no pasara”. La resistencia feminista y democrática en todo el Estado español es cotidiana. Cabe señalar que la ONU y el Parlamento Europeo se han pronunciado en contra del Anteproyecto de la ley. También señalar que tras la caída de la dictadura franquista clero-fascista (1975) se adoptó (1985) la Ley sobre la despenalización parcial del aborto y en 2010 la ley fue ampliada con enmiendas que permiten el aborto hasta las 14 semanas del embarazo, etc.

Estamos **indignadas por el crecimiento de las fuerzas de derechas en toda Europa**. Nuestro deber político es oponernos a todas las fuerzas y tendencias de derechas, antes que nada en ‘propio patio’, o sea, en Serbia donde la degradación del carácter laico de estado se manifiesta en la intromisión de la Iglesia ortodoxa serbia (SPC) en todos los ámbitos sociales y políticos, antes que nada en los derechos reproductivos y sexuales de la mujer. Como siempre, Mujeres de Negro, se oponen a ello en forma pública y no violenta.

Mujeres de negro, como activistas feministas y compañeras internacionalistas, manifiestan su pleno apoyo a las reivindicaciones de las redes feministas y las fuerzas democráticas del Estado español y se suman a su demanda de retirar inmediatamente el *Anteproyecto de la ley* que atenta contra los derechos de las mujeres, la autonomía, libertad, salud, vida y dignidad de las mujeres.

Yo decido/Ja odlučujem

Mujeres de negro/Žene u crnom

Belgrado, 11.02.2014.

Con el apoyo de los grupos feministas de la Red de Mujeres de negro de Serbia y las asociaciones de mujeres de Bosnia y Herzegovina, Montenegro: Peščanik, Kruševac; Bona Fide, Pljevlja, SOS telefon za žene i decu žrtve nasilja, Vlasotince, Žene za mir, Leskovac; Nezavisni ženski centar, Dimitrovgrad, Centar za žensko i mirovno obrazovanje Anima, Kotor; Centar za devojke, Niš; Ženski prostor, Niš; Udruženje žena Srebrenice, Tuzla; Esperanca, Novi Sad; Alternativni centar za devojke, Kruševac; Ženski glas, Priboj; Svjetlost, Tuzla; Liga žena glasača, Nikšić; Žene juga, Pirot; Forum žena, Bratunac; Dah teatar, Beograd; Uzbuna, Beograd, Rekonstrukcija ženski fond, Beograd, Incest trauma centar, Beograd, Autonomni ženski centar, Beograd, Labris...

Nota: en la manifestación delante de la Embajada de España en Belgrado han participado alrededor de cincuenta mujeres y al final de la manifestación hemos entregado a la Embajada la carta de protesta. Durante la manifestación hemos distribuido los folletos en serbio y español:

iYo decido! - Ja odlučujem!

Tekst koji će biti predat parlamentu Španije(Congreso de los Diputados) u Madridu, 1. februara. Proglas će biti predat predsedniku vlade, predsedniku parlamenta, ministarki Ana Mato Adrover, ministru pravde Alberto Ruiz Galardonu i svim parlamentarnim grupama.



Folletto en serbio:

Ja odlučujem!

Ja odlučujem jer imam moralnu autonomiju - osnovu dostojanstva ljudskih bića.

Ja odlučujem jer ne prihvatom nametanja ili zabrane u pogledu mojih seksualnih i reproduktivnih prava.

Kao autonomno ljudsko biće odbijam da budem podvrgnuta ponižavajućim postupcima, arbitarnom mešanju u moju odluku da li će biti ili neću biti majka.

Ja odlučujem jer sam slobodna a pozivam se na slobodu savesti kao vrhovnom dobru na kojem zasnivam svoje odluke.

Smatram da su cinični svi oni koji se pozivaju na slobodu kako bi je ograničili.

Odbijam da se potčinim onima koje na zanima patnja koju nanose a nameravaju da nametnu svoje principe zasnovane na božanskom nadahnuću.

Odbijam da prihvatom nametnuto materinstvo i starateljstvo koje osuđuje žene na status "malodobnih osoba u seksualnom i reproduktivnom pogledu". To odbijam jer živim u demokratiji i kao demokratkinja prihvatom pravila igre koja odbacuju crvena pravila i religijske propise. Nijedna politička većina, ma koliko počivala na apsolutnoj izbornoj pobedi, nema legitimitet da prava pretvoriti u prestupe i da nas primora da poštujemo religijske propise putem krivičnih sankcija.

Zahtevam, kao građanka od onih koji su na vlasti da demokratsku vlast, garanta pluraliteta, ne pretvore u despotizam.

Ja odlučujem zato što sam slobodna i zato što živim u demokratiji.

Zahtevam od ove i bilo koje vlade da donose zakone poštuju moralnu autonomiju, slobodu savesti i garantuju pluralitet i raznolikost interesa.

Ja odlučujem zato što sam slobodna i zato što živim u demokratiji.

Stoga zahtevam da na snazi i dalje ostane zakon o seksualnom i reproduktivnom zdravlju, zakon koji garantuje namerni prekid trudnoće jer to podrazumeva poštovanje moralne autonomije, slobodu savesti i garantuje pluralitet interesa svih žena.

♀=♂ **Jednakost žena i muškaraca se gradi zajedno: bori se za jednakost i USTANI! ILI PRUŽI OTPOR!**

(Proglas je predat Parlamentu Španije (Congreso de los Diputados) u Madridu, 1. februara, predsedniku vlade, predsedniku parlamenta, ministru pravde Alberto Ruiz Galjardonu i parlamentarnim grupama).



**TITULU ŽENSKE GEJ IKONE ZA 2013. GODINU
DOBILA JE AKTIVISTKINA ŽENA U CRNOM, STAŠA ZAJOVIĆ,
ZBOG SVOG VIŠEGODIŠnjeg ZALAGANJA ZA LGBT PRAVA,
ZBOG NJENE PODRŠKE LGBT ZAJEDNICI U SRBIJI I REGIONU,
KOJA UPRKOS VERBALnim NAPADIMA POJEDINIH AKTIVISTA
LGBT ZAJEDNICI NIJE OKRENULA LEBA.**

Folleto en español:

¡Yo decido!

Porque yo decido desde la autonomía moral, que es la base de la dignidad de una persona, no acepto imposición, o prohibición alguna en lo que concierne a mis derechos sexuales y reproductivos.

Como ser humano autónomo me niego a ser sometida a tratos degradantes, injerencias arbitrarias y tutelas coactivas en mi decisión de ser o no ser madre.

Porque soy libre invoco la libertad de conciencia como el bien supremo sobre el que fundamentar mis elecciones.

Considero cínicos a quienes apelan a la libertad para restringirla y malévolos a quienes no importándoles el sufrimiento causado quieren imponer a todos sus principios de vida basados en inspiraciones divinas.

Como ser humano libre me niego a aceptar una maternidad forzada y un régimen de tutela que condena a las mujeres a la “minoría de edad sexual y reproductiva”.

Porque vivo en democracia y soy demócrata acepto las reglas de juego que deslindan derechos de pecados y ley de religión. Ninguna mayoría política nacida de las urnas, por muy absoluta que sea, está legitimada para convertir los derechos en delitos y obligarnos a seguir principios religiosos mediante sanción penal. Como ciudadana exijo a los que nos gobiernan que no transformen el poder democrático, salvaguarda de la pluralidad, en despotismo.

Porque yo decido, soy libre y vivo en democracia exijo del gobierno, de cualquier gobierno, que promulguen leyes que favorezcan la autonomía moral, preserven la libertad de conciencia y garanticen la pluralidad y diversidad de intereses.

Porque yo decido, soy libre y vivo en democracia exijo que se mantenga la actual Ley de salud sexual y reproductiva y de interrupción voluntaria del embarazo por favorecer la autonomía moral, preservar la libertad de conciencia y garantizar la pluralidad de intereses de todas las mujeres.

♀=♂ **La igualdad entre mujeres y hombres se construye colectivamente: promueve la igualdad, ¡¡actúa!!**

(Este texto ha sido entregado en el Congreso de los Diputados en Madrid, el 1 de febrero, al Presidente del Gobierno, el Presidente del Congreso, a la ministra Ana Mato Adrover, el ministro Alberto Ruiz Gallardón y los distintos grupos del Congreso).





Pancartas de la manifestación en serbio y español

(Escritas en papel morado con letras blancas.

También hemos hecho las pegatinas que os adjuntamos Yo decidido/Ja odlučujem).

La tela negra de 2 m con escrito en serbio Žene u crnom protiv kršenja ljudskih prava/Mujeres de negro contra el atropello de los derechos humanos

1. ¡Yo decido! – *Ja odlučujem*
2. Nosotras parimos – nosotras decidimos! – *Mi rađamo – mi odlučujemo!*
3. ¡Aborto legal, seguro y gratuito! – *Legalan, siguran i desplatan abortus!*
4. ¡Decide la ♀ (mujer) si madre quiere ser! - ♀ *odlučuje hoće li biti ili ne majka!*

5. El cuerpo es mío – idecido yo! – *Telo je moje – ja odlučujem!* (*ili je bolje: Moje telo pripada meni – o njenu ja odlučujem!*)
6. ¡Mujeres, en plural! – *Žene, u množini!*
7. ¡Resistencia feminista! *Feministički otpor!*
8. ¡NO a las leyes clericales, machistas y medievales! - **NE** – crkvenim, mačističkim i srednjovekovnim zakonima!
9. Aborto ilegal – imuerte legal de mujeres! - *Ilegalan abortus – legalna smrt žena!*
- 10.** ¡Somos mujeres libres!- *Mi smo slobodne žene!*

